



A-BAN
Asian-Ban Asbestos Network

Asian Ban Asbestos Network (A-BAN)

Z

Bldg. 5F, Kameido 7-10-1, Koto-ku, Tokyo, 136-0071, Japan

Phone +81-3-3636-3882, Fax +81-3636-3881

E-mail 2009aban@gmail.com

公開信致亞洲各國政府及其他政策制定者 主旨：關於白石綿（Chrysotile Asbestos）的健康警示

我們，身為世界各國的研究者、科學家、醫師、職業健康與石綿相關疾病的專家，與石綿受害者群體的代表和工會聯合支持這封給您的公開信，以表達我們對於亞洲許多國家仍持續使用白石綿的誠摯而深沈的憂慮。儘管清楚且明確的證據已指出了，癌症和其他疾病的風險與持續使用石綿相關。

當您考慮貴國未來繼續使用石綿產品時，我們希望下列各點能喚起您的注意。

- ✓ 白石綿是今日石綿相關疾病在世界上的首要原因。白石綿，以及所有其他類型的石綿，無疑已知會造成肺癌、間皮瘤、石綿肺症、喉癌和卵巢癌。國際癌症研究署（International Agency for Research on Cancer, IARC）已清楚且妥善記錄了白石綿與一系列癌症的直接關連的國際證據¹。
- ✓ 倡議繼續使用白石綿者聲稱白石綿纖維在體內14日內便會溶解，因而不會造成石綿疾病——這是完全錯誤的²。
- ✓ 倡議繼續使用白石綿者聲稱世界上還有80%的國家仍使用白石綿，這是錯誤的。世界上多數國家要不是正式禁止白石綿，就是不再將它用於製造業，這是因為它對勞工和社群帶來致命的癌症。2015年僅有87國報告曾耗用石綿原料，且其中多數僅耗用非常少量。聯合國195個會員國中，少於15%在2015年使用超過1,000噸白石綿。當年，世界上僅有七國使用超過5萬噸（即中國、印度、印尼、越南、烏茲別克斯坦、俄國和巴西）。亞洲目前

¹ <http://monographs.iarc.fr/ENG/Classification/>

² 影片 www.chrysotile-asia.com/ + Richard L. Kradin MD, George Eng MD, | David C. Christiani MD 2017
'Diffuse peritoneal mesothelioma: A case series of 62 patients including paraoccupational exposures to chrysotile asbestos + Leslie T Stayner, PhD, David A. Dankovic, PhD, and Richard A. Lemen, PhD 1996
Occupational Exposure to Chrysotile Asbestos and Cancer Risk: A Review of the Amphibole Hypothesis + Suzuki Y¹, Kohyama N. *Am J Ind Med.* 1991;19(6):701-4.
Translocation of inhaled asbestos fibers from the lung to other tissues. + Xiaorong Wang,1 Eiji Yano,2 Hong Qiu,1 Ignatius Yu,1 Midori N Courtice,1 L A Tse,1 Sihao Lin,1 Mianzhen Wang 2011 *A 37-year observation of mortality in Chinese chrysotile asbestos workers*

是耗用白石綿最後的主要區域，佔全世界年度耗用量的超過75%³。

- ✓ 國際勞工組織（ILO）全體會員國在2006年舉行的勞動會議（Labour Conference）聲明：未來不再使用石綿，是保護勞工免於石綿暴露及預防未來的石綿相關疾病最有效的方法⁴。
- ✓ 世界衛生組織多次表示「根除石綿相關疾病最有效率的方式，是停止使用所有類型的石綿。」⁵
- ✓ 整條供應鍊都無法擔保任何石綿的「安全使用」方式。證據持續顯示：國家的石綿相關疾病負荷與該國的石綿耗用量直接成比例。研究發現也支持，已工業化國家的高石綿相關疾病負荷可歸因於其數十年前的石綿耗用，儘管曾有各種確保「安全使用」的嘗試⁶。
- ✓ 2017年出版的「全球疾病負荷」研究最近期的推估：2016年可歸因於石綿的全球死亡負荷為每年超過22.2萬人⁷。有證據指出即使是這個巨大而令人擔憂的數字，都還是低估。
- ✓ 含石綿產品的「低成本」被引用為繼續使用石綿的論點，特別是為窮人提供廉價的住房材料。真要公平比較，傳說中的「低成本」並未考慮到未來石綿相關疾病罹患者的補償和健康照護成本、住在分解的有毒屋頂的房子中的暴露風險，以及未來從建築和其他產品中移除與安全處理含石綿材料的成本。
- ✓ 含石綿產品有安全且經濟上可行的替代品，已用於亞洲和禁止石綿的所有國家⁸。
- ✓ 在亞洲發展無石綿科技，是在該區域產生在地工作和新綠能產業的機會。
- ✓ 許多已工業化國家已歷經公眾的不安和對政府的訴訟，這是由於政府未能即時地對石綿危害採取恰當的行動，而感覺到政府無能保護公眾健康。
- ✓ 世界衛生組織一份對所有禁止石綿的國家的近期研究，並未發現對任何禁止石綿的國家造成GDP的負面影響⁹。

為了在亞洲拯救生命、減少未來的石綿相關疾病負荷、支持永續經濟發展、避免不必要的社會不安，我們敦促政府立即行動，以迅速淘汰石綿用於建材，並禁止所有類型的石綿用於所有產品。

³ USGS - Estimates Of Global Asbestos Production, Trade, & Consumption In 2015

⁴ ILO Resolution on Asbestos 2006

⁵ Chrysotile Asbestos 2014 WHO http://www.who.int/ipcs/assessment/public_health/chemicals_phc

⁶ <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/17350453>

⁷ 193,374: <http://vizhub.healthdata.org/gbd-compare/>

⁸ Asbestos Economic Assessment of Bans and Declining Production and Consumption; Lucy P. Allen, Jorge Baez, Mary Elizabeth C. Stern and Frank George (201)

⁹ 同前註。